



## 絲竹空爵士樂團 Sizhukong

藝術總監 Artistic Director:  
彭郁雯 PENG, Yu-Wen

聯絡人 Contact:  
張嘉君 CHANG, Chia-Chun

電話 Tel:  
+886-2-2930-9924

E-mail:  
szkad99@gmail.com

網址 Website:  
<http://www.sizhukong.com>

團隊地址 Address:  
11676臺北市文山區羅斯福路五段176巷3弄6號  
No.6, Aly. 3, Ln. 176, Sec. 5, Roosevelt Rd., Wenshan Dist., Taipei City 11676, Taiwan (R.O.C.)



絲竹空爵士樂團，張家齊攝 | Sizhukong Photo by CHANG, Chia-Chi

2009年臺北市傑出演藝團隊

2010-12年文化部獎助團隊 《絲竹空》、《紙鷲》、《旋轉》等三張專輯於全球多國上市，且多項入圍金曲獎

2010年《紙鷲》獲金曲獎流行音樂演奏類「最佳專輯」，彭郁雯獲「最佳專輯製作人」

2011年獲金音獎「最佳現場演出」

2012為臺灣第一支受邀至北美最具規模音樂展《加拿大音樂週》的爵士樂團

2013年為唯一的亞洲團隊受邀至《愛丁堡爵士藍調音樂節》，也是首次受邀的臺灣團隊

Sizhukong receives grants from the Taipei City government and Ministry of Culture. In 2010, Sizhukong won the best album of the year. *Sizhukong*, *Paper Eagle* and *Spin* enjoyed worldwide distribution, and were nominated for Golden Melody Awards in multiple categories. In 2012, The group was invited to Canadian Music Week and later in 2013, the Edinburgh Jazz & Blues Festival.



絲竹空爵士樂團，楊佳穎攝 | Sizhukong, Photo by YANG, Chia-Ying

絲竹空的音樂魅力在於展現傳統與現代音樂的融合，用爵士讓華人傳統民謠發光發熱，並打破中西樂器的藩籬，賦予傳統樂器的新羽翼。如果(美國知名融合樂團) Weather Report生在中國，大概也會做出這樣的音樂吧! -美國爵士專業網站 All About Jazz

This beautiful music is at once familiar and exotic. The spirit of jazz is very much to the fore in the arrangements and in the improvisation and sits in perfect harmony alongside centuries of Chinese tradition. If Weather Report had come from China they might have sounded something like this.  
-All About Jazz

絲竹空訪問尼加拉瓜期間，獲得尼國重要報紙多篇顯著報導，並接受電視台專訪。認真且具高水準演出，帶給尼國民眾豐富的音樂饗宴外，並成功促進國際音樂交流及宣揚我國文化軟實力。-華衛新聞

Sizhukong received a lot of attention from newspapers and TV stations during its visit to Republic of Nicaragua. The high standard performance not only served as a rich music feast for the locals but also successfully promoted musical interaction and Taiwan's soft power. -China Star News Agency

### 手牽手的力量 (2012)

手牽手可以相互扶持，可以傳遞力量。「一個人跳舞無法跳太久，但大家手牽手則可以一直一直跳下去，跳幾個小時，甚至跳整夜到天明.....跳著跳著，大家就會融為一體，人與人之間的界線也就消失了.....」(廣藝基金會委託創作)

### Hand in Hand (2012)

Hand in hand man are able to hold onto each other and provide support. Solo dancers always wear out faster than group dancers. Hand in hand, dance is able to moves for hours or days. Round and round they go, spinning away the line between one another. (Commissioned by Quanta Arts Foundation)